



## Karta charakterystyki substancji CR-316 STAL NIERDZEWNA Spray

### 1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

Data aktualizacji: 21-03-2007/ MJH	ITW Chemical Products Scandinavia
Zastępuje wersje z dnia: 07-12-2001	Priorsvej 36
Zastosowanie produktu: Stal Nierdzewna.	8600 Silkeborg
Artykuł nr 18685	Tel.:(+45) 86 82 64 44 Faks:(+45) 86 82 64 64
	Telefon alarmowy: 112
	Przedstawiciel: Marlene Hesselberg

### 2. Skład/informacja o składnikach

Substancje	CAS-nr.	% wagi	Klasyfikacja	R-nr
Propan (drivmiddel)	74-98-6	5-30%	-	-
Butan (drivmiddel)	106-97-8	5-25%	-	-
Butylacetat	123-86-4	< 5%	-	R66
Acetone	67-64-1	5-15%	Xi	R36, 66, 67
Xylen	1330-20-7	5-10%	Xn	R20/21
Ethylacetat	41-78-6	< 5%	Xi	R36, 66, 67

Pełny tekst zwrotów R zamieszczono w punkcie 16

### 3. Identyfikacja zagrożeń

Produkt skrajnie łatwopalny. Działa drażniąco na drogi oddechowe. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

### 4. Pierwsza pomoc

#### Zatrucie inhalacyjne

Wyjść na świeże powietrze. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### Zatrucie drogą pokarmową

Wypłukać dokładnie usta i wypić dużą ilość wody. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### Skażenie skóry

Zdjąć skażoną odzież. Przemyc skórę wodą z mydłem. Zastosować krem nawilżający.

#### Skażenie oczu

Natychmiast przemywać wodą (najlepiej używając natrysku do przemywania oczu) przez przynajmniej 5 minut. Otworzyć oko szeroko. Wyjąć szkła kontaktowe. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza. Przemyc oczy osobie poszkodowanej w czasie transportu do lekarza.

#### Oparzenia

Przemyc wodą, aż do ustąpienia bólu. Zdjąć odzież, która nie przywiera do skóry – zwrócić się o pomoc do lekarza lub wezwać karetkę. Jeśli to możliwe, kontynuować przemywanie, aż do otrzymania pomocy medycznej.

#### Inne informacje

Podczas wizyty (u) lekarza pokazać kartę charakterystyki lub etykietę.

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

Gasić proszkiem gaśniczym, pianą, dwutlenkiem węgla lub mgłą wodna. Nie stosować strumienia wody, ponieważ może to spowodować rozprzestrzenienie się pożaru. W celu schłodzenia niezajętego ogniem magazynu użyć wody lub mgły wodnej. Usunąć zbiorniki z zagrożonego obszaru, jeśli nie jest to niebezpieczne. Unikać wdychania oparów i spalin – wyjść na świeże powietrze. UWAGA! Opakowania aerozolowe mogą eksplodować. Osoby gaszące pożar powinny używać autonomicznych aparatów oddechowych.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Stosować takie same środki ochrony indywidualnej, jak wskazano w punkcie 8. Zapobiegać przedostawaniu się wycieku do kanalizacji i (lub) wód gruntowych. Zapewnić odpowiednią wentylację. Zabrania się palenia tytoniu oraz używania otwartego ognia. Wytrzeć rozprysnięta ciecz ścierką. Ścierkę usunąć zgodnie ze wskazaniem zamieszczonymi w punkcie 13. W przypadku przebicia opakowań aerozoli zachować szczególną ostrożność ze względu na szybkie wydostawanie się na zewnątrz sprężonej zawartości i gazu pędnego. Rozlana zawartość opakowania aerozolowego zebrać tkaniną lub materiałem pochłaniającym olej do odpowiednich pojemników w celu dalszej neutralizacji.

## 7. Postępowanie z substancją i magazynowanie

### Postępowanie z produktem

Zawiera rozpuszczalniki organiczne. Zabrania się palenia tytoniu oraz używania otwartego ognia. Stosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym. Stosować nieiskrzące narzędzia i sprzęt w wykonaniu przeciwybuchowym. W celu uzyskania informacji na temat środków ostrożności związanych z użyciem produktu i środków ochrony indywidualnej zob. punkt 8.

### Magazynowanie

Pojemnik ciśnieniowy: Chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na działanie temperatur przekraczających 50°C.

### Klasa zagrożenia pożarowego i maksymalna wielkość opakowania

Przechowywać zgodnie z lokalnymi przepisami przeciwpożarowymi.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### Środki ostrożności dotyczące użycia

Stosować osłony procesowe, miejscowa wentylacja wywiewna lub inne sposoby zapobiegające przekroczeniu stężenia gazów w powietrzu zalecanych wartości granicznych narażenia. Podczas prac w małych pomieszczeniach lub przy niesprawnej wentylacji zapewnić dostęp świeżego powietrza.

### Ochrona dróg oddechowych

W większości przypadków odpowiednia jest maska oddechowa z filtrem związków węglowodorowych, jako że podczas normalnego zastosowania, użycie preparatu jest chwilowe.

### Rękawice i odzież ochronna

Nosić rękawice ochronne typu 4H. Można używać rękawic jednorazowych, jeśli po skażeniu zostaną one natychmiast zmienione. Założyć normalne ubranie robocze.

### Ochrona oczu

W przypadku ryzyka rozprysku używać okularów ochronnych.

Wartości graniczne narażenia w miejscu pracy

Substancje	CAS-nr.	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Propan	74-98-6	1000	1800
Butan	106-97-8	500	1200
Butylacetat	123-86-4	150	710
Acetone	67-64-1	250	600
Xylen	1330-20-7	25	109 H
Ethylacetat	141-78-6	150	540

Podane wartości graniczne są zgodne z: Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2002:217:1833).

Komentarze

Metody kontroli

Zgodność z wartościami granicznymi narażenia może być sprawdzona zawodowym sprzętem pomiarowym.

## 9. Właściwości fizykochemiczne

Wygląd: Farba stalowa

Kolor: Szary

Zapach: Rozpuszczalnik.

Rozpuszczalność w wodzie (g/100 ml): Nie rozpuszczalna.

Temperatura zapłonu (°C): <0.

## 10. Stabilność i reaktywność

Przy zachowaniu zalecanych warunków przechowywania i postępowania – stabilny. Trwałość aerozoli wynosi przynajmniej 3 lata od daty produkcji, ale mogą być używane do 5 lat, jeżeli zawartość gazu pędnego w satysfakcjonujący sposób umożliwia opróżnianie pojemnika. Reaguje z silnymi utleniaczami. Może wywołać gwałtowną i burzliwą reakcję. Produktami spalania produktu są: tlenek węgla, dwutlenek węgla, pyły, tlenki azotu.

## 11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra

Wdychanie

Produkt wydziela opary rozpuszczalników organicznych, które mogą powodować zawroty głowy i bezwład. Wysokie stężenia oparów mogą powodować bóle głowy i zatrucia.

Spożycie

Utrudnione z powodu formy opakowania. W przypadku spożycia lub wymiotów może spowodować chemiczne zapalenie płuc.

Kontakt ze skórą

Odłuszcza i wysusza skórę. Powtarzające się narażenie na działanie produktu może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

Kontakt z oczami

Może działać drażniąco na oczy.

Skutki długoterminowe

## 12. Informacje ekologiczne

Unikać wprowadzania do kanalizacji i wód powierzchniowych.

Ekotoksyczność

Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Mobilność

Część tego produktu jest lotna i odparuje z wody i gleby w ciągu kilku dni. Możliwe pozostałości ulegają powolnemu rozkładowi z wyjątkiem związków nieorganicznych.

Trwałość i degradowalność

Zawiera substancje, które nie ulegają łatwo degradacji.

Potencjał bioakumulacyjny

Brak dostępnych danych.

## 13. Postępowanie z odpadami

Odpady płynne i stałe należy zbierać do zamkniętych i szczelnych pojemników. Pozbywać się zgodnie z przepisami lokalnymi.

Pozostałości produktu należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami:: EAK-code 16 05 04. Opróżnione z gazu pędnego oraz przedziurawione opakowania z cieczą: EAK-code 15 01 04

## 14. Informacje o transporcie

Produkt musi być przewożony zgodnie z krajowymi i (lub) międzynarodowymi przepisami dotyczącymi transportu drogowego i morskiego towarów niebezpiecznych (ADR i IMDG).

ADR: UN 1950 ; Aerosole, łatwopalne, n.o.s. ; 2.1 ;

IMDG: UN 1950 ; Aerosole, łatwopalne, n.o.s. ; 2.1 ;

Kod klasyfikacyjny: 5 F Oznakowanie ADR: 2.1 Numer rozpoznawczy zagrożenia:

Temperatura zapłonu: -1°C Oznakowanie IMDG: 2.1 IMDG EmS.: F-D, S-U

## 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych



Oznakowanie zagrożenia: Produkt drażniący; Produkt skrajnie łatwopalny; Produkt niebezpieczny dla środowiska

Symbole zagrożenia: Xi;F+;N

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (R)

Produkt skrajnie łatwopalny. (R12)

Działa drażniąco na drogi oddechowe. (R37)

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. (R66)

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. (R67)

Działa toksycznie na organizmy wodne (R51/53)

może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. (R51/53)

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania (S)

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. (S16)

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. (S37)

Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy (S23)

Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. (S51)

Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki. (S61)

Inne oznakowania

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed nasłonecznieniem i temperatura powyżej 50°C. Nie przekłuwać i nie palić nawet, gdy jest pusty. Nie używać na płomień i żarzące się przedmioty.

Ograniczenia stosowania

Mangler national/EU - Młodzież poniżej 18 roku życia nie może zawodowo wykorzystywać produktu ani też być narażona na kontakt z nim.

Data aktualizacji 21.03.2007/MJH  
Zastępuje wersje z dnia: 07-12-2001

Fribovej 38 TEL: +45 99 82 84 44 e-mail: info@itw-scand.dk  
DK-8250 Esbjerg Fax: +45 99 82 84 84 CVR nr. DK 48 48 83 11  
**ITW Chemical Products Scandinavia**

Młodzież poniżej 15 r.z. nie jest objęta ww. przepisem o ile produkt ten jest elementem ich edukacji.  
Wymagania szkoleniowe  
Specjalne szkolenie nie jest wymagane, ale niezbędna jest gruntowna znajomość niniejszej karty charakterystyki.

## 16. Inne informacje

Opakowania

Aerozol w puszcze.

Wykorzystane źródła

1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia – w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U.2002:129.1110)

2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia – w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U.2002:140.1171).

3) Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2002:217:1833)

Inne informacje

Produkt ten powinien być używany zgodnie z przeznaczeniem i do określonych aplikacji. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki zostały opracowane na podstawie naszej najlepszej wiedzy, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i UE. Producent nie ma wpływu na indywidualne warunki pracy użytkowników produktu. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki stanowią opis wymogów bezpieczeństwa dotyczących naszego produktu i nie mogą być traktowane jako gwarancja jego właściwości.

Pełny tekst zwrotów R z punktu 2

R10 Produkt łatwopalny.

R11 Produkt wysoce łatwopalny.

R12 Produkt skrajnie łatwopalny.

R36 Działa drażniąco na oczy.

R37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.

R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne

może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne

może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R65 Działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

R67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Zmiany wprowadzono w następujących punktach

Dokonano zmian w całym dokumencie.

Fribovej 38 TEL: +45 99 82 84 44 e-mail: info@itw-scand.dk  
DK-8250 Esbjerg Fax: +45 99 82 84 84 CVR nr. DK 48 48 83 11  
**ITW Chemical Products Scandinavia**